

## Eyáline najú le hé Denedele ta eyáa t'á denewé hígha

Sq̄laonq̄ gots'ę łótq̄no dene ekaheht'e eyia dene amíí náídí t'á edeghaekwí eyikea Eyáline najú le t'á eyáa k̄l̄l̄ hé Denedele ta eyáa t'á denewé hígha yet'á k'ola eyáa k̄l̄l̄.\*

Amíí Denewé t'á eyáa k̄l̄l̄ nídé eyáline najú le gogha bech'aoneji hé Eyáline najú hé yet'á gowíle q̄t'e.†

\*CDC: [www.cdc.gov/hiv/resources/factsheets/coinfection.htm](http://www.cdc.gov/hiv/resources/factsheets/coinfection.htm), 2007

† CDC: [www.cdc.gov/IDU/hepatitis/hepc\\_and\\_hiv\\_co.pdf](http://www.cdc.gov/IDU/hepatitis/hepc_and_hiv_co.pdf), 2002

### Eyáa ch'á edek'eadí

Denedele ta eyáa t'á denewé hígha bet'á eyá ts'ı̄l̄l̄ Hepatitis C heredi naxets'ę nídé:

- Naxedele gogha radí le
- Bet'a at'ı̄ dene ghq̄ nah̄te le
- Er̄jht'ę́tú t'á naxegóné k'e eker̄jht'ę́ dene ghq̄ nah̄te le(Er̄jht'ę́tú)
- Náídí daeti t'a edeghakwí nídé dene ghq̄ nah̄te le(tu k'ola)
- Naxeka naxek'e gqh̄l̄ı̄ nídé bek'ewachú
- Denedele ta eyáa t'á denewé hígha bet'á eyá ts'ı̄l̄l̄ Hepatitis C heredi naxets'ę nídé amíí t'ananaht'e karadı hé er̄jht'ę́ det̄lo condom heredi hé er̄jht'ę́ det̄lo t'á naxeghú k'eadı

Denedele ta eyáa t'á denewé hígha eyáa Hepatitis C heredi denets'ę nídé bet'á edeghq̄ts'edi hé dene ta ade le gha

Whae Denedele ta eyáa t'á denewé hígha bet'á eyá ts'ı̄l̄l̄ Hepatitis C heredi godı k'eorusa nahwhe nídé **Dene eyáı̄l̄l̄ kq̄ gogha eghálaeda** gots'ę gwahde.

### Gonq̄á k'ola dúle naxets'ęnakedi

- Duhdá Nęnę Canada heredi Dene eyáı̄l̄l̄ kq̄ gogha eghálaeda ke  
[www.phac-aspc.gc.ca/hepc/index\\_e.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/hepc/index_e.html)
- Eyáa ghq̄kedi hé h̄ı̄q̄one ade yeghq̄kedi eghálaeda k'e  
[www.cdc.gov/hepatitis](http://www.cdc.gov/hepatitis)
- Duhdá Nęnę deneke Denewé gha eghálaeda k'e  
[www.liver.ca](http://www.liver.ca)
- Eyáline najú le godı ehda k'enakele eghálaeda k'e  
[www.hepcinfo.ca](http://www.hepcinfo.ca)

Júhdá h̄ı̄nénék'e gogha x̄əðə káyádéra líı k'é x̄əðə ts'enıwę nídé dúle goghq̄ menı Communications Unit gha ęghálayeda beıudıtái 867-920-3367 ts'ę gots'əðə.  
If you would like information in other NWT official languages, please contact the Department's Communications Unit at 867-920-3367.

## Denedele ta eyáa t'á denewé hígha bet'á eyá ts'ı̄l̄l̄ eyia Hepatitis C heredi



Eyı eyáa ch'á edghq̄adı hé nezq̄ edek'eadı

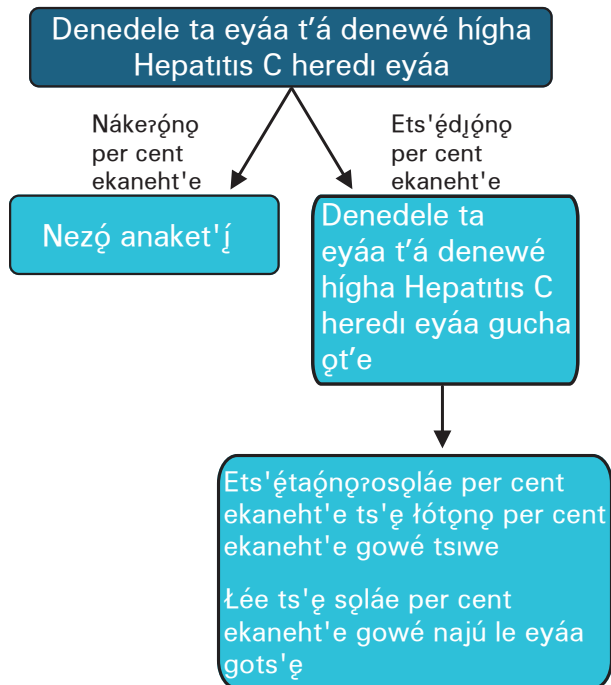
## Denedele ta eyáa t'á denewé hígha Hepatitis C heredi ayí qt'e?

Denedele ta eyáa t'á denewé hígha eyia redi.

Dene ło eyáa gots'ę kúlú yek'eokereshó le t'á gokwéta gonezọ.

Beghálada le nídé nọdę bet'á denewé ts'łwł gots'ę bet'á eyáa najú le t'á denefłwi.

Beghálada nídę bet'á denefło gogha gonezọ anagode gha.



## Denedele ta eyáa t'á denewé hígha Hepatitis C heredi danj deneta at'ł?

Dene ło Denedele ta eyáa t'á denewé hígha Hepatitis C heredi agowhe kúlú yek'eokereyó le, kúlú dúle goghare dikanj ade:

- Ayi t'á edeghálakereda k'e godele at'ı eyi, bet'á deghakego, yet'á deghú k'enaketse, deghú yeta ghalakeda, yet'á deghú gek'enakekwi, daúdı nídę yet'a dekegonę łeket'á
- Náidı daeti t'á edeghakwi nídę dene ghọ nahle le(tu k'ola)
- Erjht'ętú t'á naxegónę k'e ekerjht'e dene ghọ nahle le(Erjht'ętú)
- Naxeka naxek'e goghı nídę bek'ewachú
- Dene t'ananaht'e kúlú erjht'ę detło condom heredi hé erjht'ę detło t'á naxeghú k'ets'edi Le.

Denela ts'ıchu, bet'á shets'eye ełeghónets'ele, ełedets'ıtq, ełegho nats'eti, ełelanats'ıto, ts'erekó, daúdı nídę eřá denı t'á eyáłne najú le, denedele ta eyáa t'a denewé hígha bet'á eyá ts'łł Hepatitis C heredi dene ta ade le qt'e

### Eyi eyáa ahsıwhę?

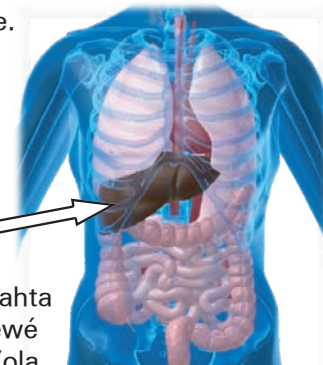
Dene ehdae godele ta eyáa t'á gowé hígha Hepatitis C heredi eyáa ahgowhę kúlú eyáa gok'e heorat'ı le gots'ę eyáklł le kúlú dene ehdae yekeredı heorat'ı:

- Wek ó ahgowhę
- Gobét'á gonezọ le hé goyi nıts'ı at'ı
- Dekwoe agowhę (gokw'ę hé godá hé dekwoe
- Tu t'á kats'ereda dezene
- Gorewię
- Dekewı le
- Denech'ıré hé gokw'enę łaghqra hé eyá
- Bé t'á kats'ereda dek'ale beorat'ı

**Denedele ta eyáa t'á denewé hígha Hepatitis C heredi bek'eoruzhá nahwhę nídę naxedele kıchu ghada gháre nídę zọ yek'eokereshọ gha**

## Naxewé

Denewé eyia nechá qt'e. Dene sáats'ę wheřo, denechókw'enę yıı weřo qt'e.



### Denewé

Naxewé eyia bet'á ası łahıa ts'eret'e hłł qt'e. Naxewé eyáa hłł nídę, naxeni k'ola eyáa ghałł qt'e.

## Denedele ta eyáa t'á denewé hígha bet'á eyá ts'łł eyia Hepatitis C heredi sets'e nídę danj edek'edi t'á nezọ godı sọni?

- Nezọ sheneti, dzene taoneht'e k'eneda
- Kótue nedó le, ts'eret'u le
- Náidı koyı t'á net'ı le
- Denedele ta eyáa t'á denewé hígha, Hep A,B hé eyáłne najú le gha naxe gha kudá
- Náidı K'eoreshe Denedele ta eyáa t'á denewé hígha, Hep A,B hé eyáłne najú le gha naxe ghaukwı heradı
- Náidı K'eoreshe ghánadá

**Denedele ta eyáa t'á denewé hígha Hepatitis C heredi gha náidı goghı qt'e.**